

Pressemeddelelse: Stemmer fra Dansk Middelalder

Fra frække digte til mirakler: Nyt storværk vækker Danmarks middelalder til live.

Det Danske Sprog- og Litteraturselskab udgiver *Stemmer fra Dansk Middelalder*.

For første gang samles mere end 200 års dansk middelalderlitteratur i et omfattende pragtværk. *Stemmer fra Dansk Middelalder* lader fortidens egne aktører tale direkte til nutidens læsere i nyoversatte tekster, som for de flestes vedkommende aldrig har været oversat før.

Hvordan tænkte, elskede, bad og regerede mennesker i Danmark for 600 år siden? Det giver det nye fembindsværk fra Det Danske Sprog- og Litteraturselskab (DSL) et enestående og ufiltreret indblik i.

Værket samler et righoldigt udvalg af litterære tekster fra perioden ca. 1300-1525. Her træder middelalderens verden frem i al sin mangfoldighed – fra høviske ridderromaner, krøniker og rejseskildringer til lægebøger, mirakelberetninger og kulørte, frække digte.



Stemmer fra Dansk Middelalder nøjes ikke med at fortælle om historien. Her bringes læseren helt tæt på kilderne selv – i lettilgængelige moderne oversættelser, som er ledsaget af introduktioner, realkommentarer og noter fra landets førende eksperter. De oprindelige gammeldanske tekster er tilgængelige gennem DSL's hjemmeside: <https://tekstnet.dk/series/stemmer-fra-dansk-middelalder/>.

»Vi vil redde denne vigtige del af den danske kulturarv fra at gå i glemmebogen og åbne middelalderens mangfoldige tekstverden for alle – fra studerende og forskere til enhver med lyst til at opleve fortidens stemmer direkte,« udtaler Jonathan Adams, seriens hovedredaktør.

»Det er en udgivelse vi er meget stolte af. Det er lykkedes udgiverne at formidle den rige og så godt som ukendte, ældste danske litteratur til et moderne publikum. Det er en stor bedrift og en vigtig kulturarvsindsats,« siger Karen Skovgaard-Petersen, direktør for Det Danske Sprog- og Litteraturselskab.

Værket er opdelt i tre overordnede temaer – *Det høviske ideal* (bind 1-2), *Historie og verden* (bind 3) samt *Viden og tro* (bind 4-5) – og rigt illustreret af Simon Væth.

Fakta om udgivelsen

- Titel: *Stemmer fra Dansk Middelalder* (Bind 1-5)
- Redaktører: Jonathan Adams, Maria Arvidsson, Simon Skovgaard Boeck, Caroline Høglund, Valentin Boolsen og Peter Zeeberg
- Illustrator: Simon Væth
- Udgiver: Det Danske Sprog- og Litteraturselskab (DSL)
- Kommissionær: Syddansk Universitetsforlag (SDU Press)
- Omfang: Trykt pragtværk fordelt på 5 bind (i alt 1.937 sider)
- Prisen hos kommissionæren: 350 kr. pr. bind / 1.500 kr. for hele sættet
- Forhandling: Kan bestilles via Syddansk Universitetsforlag og hos landets boghandlere
- Udgivelsesdato: 27. august 2026

Kontakt og pressemateriale

- Hovedredaktør Jonathan Adams: jon@dsl.dk | Tlf. 33 13 06 60
- Direktør for DSL Karen Skovgaard-Petersen: ksp@dsl.dk | Tlf. 33 13 06 60
- Illustrator Simon Væth: simon@simonvaeth.dk | Tlf. 21 22 60 84 | <https://www.simonvaeth.dk/>
- Det Danske Sprog- og Litteraturselskab: sekretariat@dsl.dk | Tlf. 33 13 06 60 | www.dsl.dk
- Syddansk Universitetsforlag: press@universitetsforlag.dk | Tlf. +45 66 15 79 99 | www.universitetsforlag.dk

Pressebilleder og anmeldereksemplarer

Højtopløselige forsidefotos, illustrationer og anmeldereksemplarer kan rekvireres ved henvendelse til Syddansk Universitetsforlag.

